

## LE GUIDE D'UTILISATION DE LA BOURSE EXERCICE 2020-2021

**Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers (PBEEE)**

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES)

Mise à jour : 6 mars 2020

Le Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies (FRQNT) est responsable de la gestion du programme. Il a été mandaté par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) qui en assure le financement. Le programme comporte un volet ouvert aux étudiants et étudiantes de tous les pays ainsi que six volets spécifiques réservés aux étudiants et étudiantes du Brésil, de la Chine, de l'Inde, du Mexique, de la Wallonie et de l'Israël. Ces volets spécifiques découlent d'entente concluent entre le Québec et des gouvernements étrangers.

Le Fonds reçoit annuellement du MEES les crédits nécessaires pour administrer le programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers. Il prend donc des engagements sous réserve de la disponibilité des crédits. Le MEES se réserve le droit de modifier, sans préavis, la valeur des bourses et les règles du programme. Consultez régulièrement le site Web du Fonds pour vous tenir informé des différents changements.

### **Vous avez des questions?**

**Envoyez un courriel à l'adresse suivante : [pbeee@frq.gouv.qc.ca](mailto:pbeee@frq.gouv.qc.ca)**

Indiquez votre numéro de dossier dans l'objet du courriel et donnez un numéro de téléphone où il est possible de vous joindre le jour. La priorité est accordée aux demandes d'information transmises par courriel.

Les bureaux du Fonds sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

Prenez note que le Fonds n'accepte pas les appels téléphoniques à frais virés.

## TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 1 — ACCEPTATION OU REFUS DE LA BOURSE .....	3
<b>1.1 Modalités</b> .....	<b>3</b>
1.1.1 Modification de la durée de la bourse .....	4
<b>1.2 Acceptation de la bourse</b> .....	<b>4</b>
<b>1.3 Refus de la bourse</b> .....	<b>6</b>
CHAPITRE 2 — VOS RESPONSABILITÉS DE BOURSIER .....	6
<b>2.1 Respect des règles et des lois</b> .....	<b>6</b>
<b>2.2 Adresses de correspondance</b> .....	<b>7</b>
<b>2.3 Impôt sur le revenu</b> .....	<b>7</b>
<b>2.4 Transport</b> .....	<b>7</b>
<b>2.5 Demande de versement</b> .....	<b>7</b>
2.5.1 Attestation d'inscription au doctorat .....	8
2.5.2 Attestation de présence sur les lieux du stage.....	8
<b>2.6 Ouverture d'un compte dans une institution financière au Québec</b> .....	<b>9</b>
<b>2.7 Attestation de bourse</b> .....	<b>9</b>
<b>2.8 Mise à jour de votre dossier</b> .....	<b>9</b>
<b>2.9 Identification de votre directeur/trice ou de votre superviseur/e de stage</b> .....	<b>9</b>
<b>2.10 Rapport d'étape doctorat / stage postdoctoral</b> .....	<b>10</b>
<b>2.11 Bilan du séjour d'études au Québec</b> .....	<b>11</b>
CHAPITRE 3 — RÈGLES RELATIVES À LA BOURSE.....	11
<b>3.1 Conditions du financement</b> .....	<b>11</b>
<b>3.2 Résidence permanente au Canada</b> .....	<b>12</b>
<b>3.3 Valeur des bourses, durée du financement et lieu d'utilisation de la bourse</b> .....	<b>12</b>
3.3.1 Prolongation de la bourse doctorale (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W).....	12
3.3.2 Lieu d'utilisation de la bourse.....	12
<b>3.4 Assurance maladie</b> .....	<b>13</b>
3.4.1 Assurance générale.....	14
<b>3.5 Cumul de bourses</b> .....	<b>14</b>
<b>3.6 Travail rémunéré</b> .....	<b>14</b>
3.6.1 Charge de cours et tâche d'assistant d'enseignement.....	14
3.6.2 Stage .....	15
3.6.3 Autres emplois .....	15
<b>3.7 Conciliation études-famille / suspension</b> .....	<b>15</b>
3.7.1 Congé parental sans solde .....	15
3.7.2 Suspension d'études maladie/obligations familiales .....	15
3.7.3 Service de garde.....	16
<b>3.8 Activités de recherche à l'extérieur du Québec : report d'un ou de plusieurs versements</b> .....	<b>16</b>
<b>3.9 Annulation d'un versement ou de la bourse</b> .....	<b>16</b>
<b>3.10 Abandon des études ou du stage</b> .....	<b>16</b>
<b>3.11 Obtention du diplôme de doctorat (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W)</b> .....	<b>16</b>
CHAPITRE 4 - MODIFICATION DES CONDITIONS DE LA BOURSE.....	16
<b>4.1 Report de la date de début du programme</b> .....	<b>17</b>
<b>4.2 Changement de programme</b> .....	<b>17</b>
<b>4.3 Changement de lieu d'études ou de recherche et/ou de directeur d'études ou de superviseur de recherche</b> .....	<b>17</b>
<b>4.4 Politique en matière d'éthique</b> .....	<b>17</b>

Ce guide du boursier précise certaines dispositions figurant dans les règles du programme. Il contient des renseignements importants sur les formulaires que vous devez utiliser pour accepter ou refuser la bourse et demander les versements auxquels vous êtes admissible.

## CHAPITRE 1 — ACCEPTATION OU REFUS DE LA BOURSE

### 1.1 Modalités

Dans les 30 jours calendrier suivant la date d'annonce de la bourse, vous devez accéder à votre portfolio dans FRQnet et répondre à l'offre de bourse du Fonds.

Pour accepter ou refuser la bourse, vous devez d'abord accéder à votre portfolio en vous connectant au lien suivant : <https://frqnet.frq.gouv.qc.ca/portfolio/>

Si vous avez un compte dans une institution financière au Québec et désirez accepter la bourse, vous devez :

1. Cliquez sur gérer mon financement dans le menu à gauche;
2. Cliquez sur le numéro de dossier de la bourse qui vous est octroyé;
3. Indiquer votre décision à la section Détails du dossier – Décision;
4. Compléter ou mettre à jour les informations des autres sections;
5. Compléter la section *Signature et transmission* et cliquer sur Transmettre.

Si vous n'avez pas de compte dans une institution financière au Québec et désirez accepter la bourse, vous devez :

1. Cliquez sur gérer mon financement dans le menu à gauche;
2. Cliquez sur le numéro de dossier de la bourse qui vous est octroyé;
3. Indiquer votre décision à la section Détails du dossier – Décision et assurez-vous de sauvegarder la première page.

Lorsque votre compte bancaire sera ouvert dans une institution financière au Québec, vous devrez :

1. Compléter ou mettre à jour les informations des autres sections;
2. Compléter la section *Signature et transmission* et cliquer sur Transmettre.

Pour refuser la bourse, vous devez :

1. Cliquez sur gérer mon financement dans le menu à gauche;
2. Cliquez sur le numéro de dossier de la bourse qui vous est octroyé;
3. Indiquer votre décision à la section Détails du dossier – Décision et assurez-vous de sauvegarder la première page.

### Où

Si des modifications sont requises, transmettre le formulaire « Gérer mon financement » après avoir rempli la section « Déclarations - situation et pièces requises ». N'oubliez pas que vous devez faire une demande de modification pour toute modification sur les dates ou la durée de la bourse. L'information sur les dates sont disponible dans votre formulaire à la section : Programme / Milieu d'accueil. Le délai de 30 jours pour répondre à l'offre de bourse est considéré comme respecté dès qu'une demande de modification est transmise.

## **IMPORTANT :**

**Le titulaire et la titulaire d'une bourse de doctorat en recherche (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W) doit :**

- Être détenteur et détentrice d'un Certificat d'acceptation du Québec (CAQ) émis par le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) et d'un permis d'études émis par les services consulaires canadiens pendant toute la période d'études au Québec.

**Le titulaire et la titulaire d'une bourse de stage postdoctoral (V2, 2B, 2C, 2I, 2M) doit :**

- Être détenteur et détentrice d'un permis de travail émis par les services consulaires canadiens pendant la durée du séjour au Québec.

### **1.1.1 Modification de la durée de la bourse**

La durée de votre financement est établie à partir des informations relatives aux dates de début et de fin du programme d'études telles que vous les avez fournies dans votre demande de bourse. Toute demande de modification de la durée de la bourse qui vous est octroyée doit être effectuée avant que vous transmettiez le formulaire « Gérer mon financement » au Fonds.

**Aucune demande de modification de la durée du financement ne sera acceptée une fois cette échéance atteinte.**

## **1.2 Acceptation de la bourse**

Vous pouvez accepter la bourse si vous respectez les conditions suivantes :

### **Volet des bourses de doctorat en recherche (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W)**

- Vous êtes inscrit et inscrite ou serez inscrit ou inscrite à temps complet à la session d'été, à celle d'automne ou au plus tard le 15 janvier suivant la date d'obtention de la bourse au programme pour lequel vous avez obtenu la bourse. Si vous désirez apporter des modifications à votre demande initiale de bourse, vous devez d'abord remplir dans votre dossier du boursier le formulaire « Déclarations - situation et pièces requises » et attendre l'autorisation du Fonds avant d'accepter la bourse.

### **Volet des bourses de stage postdoctoral (V2, 2B, 2C, 2I, 2M)**

- Vous commencerez votre stage postdoctoral et vous y consacrerez à temps complet à la session d'été, à celle d'automne ou au plus tard, le 15 janvier suivant la date d'obtention de la bourse. Si vous désirez apporter des modifications à votre demande initiale de bourse, vous devez d'abord remplir dans votre dossier du boursier le formulaire « Déclarations - situation et pièces requises » et attendre l'autorisation du Fonds avant d'accepter la bourse.

**Volet des bourses de court séjour de recherche ou de perfectionnement (V3, 3B, 3C, 3I, 3M, 3W)**

- Vous commencerez votre séjour de recherche ou de perfectionnement au plus tard le 15 janvier suivant la date d'obtention de la bourse. Si vous désirez apporter des modifications à votre demande initiale de bourse, vous devez d'abord remplir dans votre dossier du boursier et de boursière le formulaire « Déclarations - situation et pièces requises » et attendre l'autorisation du Fonds avant d'accepter la bourse.

**Notez que vous pouvez cumuler une bourse d'études de votre pays d'origine, une bourse d'un organisme international ou une bourse privée avec la bourse d'excellence pour étudiants étrangers du MEES.**

**IMPORTANT :**

Si vous acceptez la bourse, vous avez la responsabilité de lire les informations relatives à *Étudier au Québec*, que vous pouvez consulter en ligne à l'adresse suivante :

<http://www.education.gouv.qc.ca/eleves/etudier-au-quebec/>

L'information relative aux demandes de permis d'études pour les boursiers et les boursières de doctorat en recherche est disponible à ce lien :

<http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/outils/temp/etudiants/index.asp>

Les titulaires d'une bourse postdoctorale ou d'une bourse de court séjour de recherche ou de perfectionnement devraient également consulter cette page sur le site de Citoyenneté et Immigration Canada :

<http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/outils/temp/travail/index.asp>

### 1.3 Refus de la bourse

Vous devez refuser la bourse dans les cas suivants :

- Vous avez accepté une autre bourse attribuée par un ministère, une agence gouvernementale ou encore un organisme subventionnaire des gouvernements canadien et québécois dont le cumul est interdit (voir [Cumul de bourses](#));
- Vous avez accepté un emploi à temps plein pour plus d'une session par année de financement de la bourse qui vous est offerte (voir [Suspension](#));
- Vous ne pouvez compléter toutes les démarches préalables à votre arrivée au Québec ou commencer votre programme d'études ou de stage **avant le 15 janvier suivant l'annonce de la bourse**, date limite de mise en vigueur de votre bourse (voir [Durée du financement](#));
- Vous serez inscrit ou inscrite à temps partiel à votre programme de doctorat ou ne pourrez vous consacrer qu'à temps partiel aux activités de recherches prévues au cours de votre stage;
- Vous serez inscrit ou inscrite dans un programme de cotutelle;
- Vous ne pourrez pas réaliser vos études ou vos activités de recherche au Québec;
- Vous avez abandonné vos projets d'études ou de stage.

## CHAPITRE 2 — VOS RESPONSABILITÉS DE BOURSIER

### 2.1 Respect des règles et des lois

Vous devez respecter intégralement les règles du Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers et vous conformer à celles énoncées dans le présent guide.

Pendant votre séjour au Québec, vous devez vous conformer aux lois du Canada et du Québec. Vous avez donc la responsabilité de vous informer relativement aux lois et règlements en vigueur.

#### Rappel important :

Toute personne admise au Québec pour y faire des études est en situation d'infraction à l'égard des lois québécoises et canadiennes sur l'immigration dans les cas suivants :

- Si elle ne renouvelle pas son permis de séjour avant sa date d'expiration;
- Si elle change d'établissement d'enseignement avant d'en avoir reçu l'autorisation des services d'immigration et du Fonds;

- Si elle-même, son conjoint ou sa conjointe ou un de ses enfants commence à travailler avant d'avoir obtenu un permis de travail, ou à étudier avant d'avoir obtenu un certificat d'acceptation du Québec.

Ces infractions peuvent conduire à l'expulsion du pays ou à la délivrance d'un permis particulier dont les frais supplémentaires sont à la charge du boursier.

## 2.2 Adresses de correspondance

Vous êtes responsable de la mise à jour de vos adresses de courriel et de correspondance. Ces adresses doivent permettre au responsable du programme de vous joindre si nécessaire. Une adresse manquante ou inexacte peut entraîner des retards dans les versements de votre bourse. L'utilisation d'une case postale comme simple adresse de correspondance est interdite.

## 2.3 Impôt sur le revenu

Vous êtes responsable de payer l'impôt exigible sur les sommes reçues. Le Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies n'effectue aucune retenue à la source sur les sommes versées au cours de l'année d'imposition concernée.

La date de dépôt du versement détermine l'année durant laquelle vous devez déclarer le montant des versements comme revenu à des fins d'impôt personnel.

Les formules T4A de Revenu Canada et le relevé I de Revenu Québec sont disponibles dans votre Portfolio au mois de février de l'année qui suit l'année d'imposition visée. Pour les récupérer, vous devez accéder à la section *Gérer mon financement – Documents attachés par l'organisme*. L'information fournie dans le présent guide est à titre indicatif seulement.

Le Fonds n'offre aucun soutien en regard de la fiscalité canadienne et québécoise. Vous avez la responsabilité de communiquer directement avec le ministère du Revenu du Québec et l'Agence du revenu du Canada pour obtenir des informations complémentaires.

## 2.4 Transport

Pour faciliter votre arrivée au Québec, le Fonds peut acheter pour vous, si nécessaire, un billet d'avion en classe économique. Le prix du billet d'avion sera déduit du premier versement de votre bourse. Dans la mesure du possible, nous vous conseillons d'acheter vous-même votre billet d'avion.

## 2.5 Demande de versement

### IMPORTANT :

Les versements sont faits le 15 ou le 30 du mois. Il y a un versement par session sauf pour le volet 3 (bourses de court séjour de recherche ou de perfectionnement) où les versements sont mensuels.

### **Avant de pouvoir réclamer vos versements de bourse, vous devez :**

- **Transmettre une copie de votre visa étudiant ou de votre permis de travail.** Notez que le versement de la bourse ne sera effectué qu'après la réception au Fonds de la copie du visa étudiant (pour les études doctorales) ou du permis de travail (pour les stages).
- **Ouvrir un compte bancaire dans une succursale québécoise** d'une institution financière canadienne (caisse populaire ou banque);
- Bourses de stage postdoctoral et de court séjour de recherche ou de perfectionnement seulement : **Imprimer le document « Attestation de présence sur les lieux du stage », le faire signer par votre superviseur de recherche** et l'ajouter à la section « Déclarations - situation et pièces requises » de votre portfolio.

### **Pour recevoir votre bourse, au début de chaque session, vous devez :**

- Remplir dans votre « Portfolio » le formulaire « Gérer mon financement » (Déclarations - revenus et statut des études) dans lequel vous devez déclarer vos autres bourses et/ou vos revenus d'emplois. Ce formulaire est accessible en tout temps. À compter du début de la session, vous avez deux mois pour en faire la demande. Passé ce délai, le versement est annulé. Si deux versements consécutifs ne sont pas réclamés ou sont annulés, la bourse est annulée;
- Vérifier les renseignements relatifs aux conditions de votre bourse;
- Détenir un compte bancaire dans une succursale québécoise d'une institution financière canadienne (caisse populaire ou banque);

#### **2.5.1 Attestation d'inscription au doctorat**

Les étudiants et les étudiantes récipiendaires d'une bourse doctorale (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W) doivent être inscrits et inscrites à temps complet à leur programme d'études et de recherche. L'attestation d'inscription pour chacune des sessions est transmise directement au Fonds par l'établissement du boursier.

#### **2.5.2 Attestation de présence sur les lieux du stage**

Les chercheurs et les chercheuses détenteurs d'une bourse postdoctorale (V2, 2B, 2C, 2I, 2M) ou d'une bourse de court séjour de recherche ou de perfectionnement (V3, 3B, 3C, 3I, 3M, 3W) doivent transmettre au Fonds le formulaire « Attestation de présence sur les lieux de stage ». Ce formulaire doit être signé par le superviseur ou la superviseure de recherche et ajouté à votre portfolio à la section « Déclarations - situation et pièces requises ». Les versements subséquents sont assujettis au maintien des conditions de fréquentation du lieu de recherche indiquées dans la lettre susmentionnée. Ce document est essentiel pour recevoir votre premier paiement. Pour recevoir cette attestation, vous devez en faire la demande par courriel à l'adresse suivante : [pbeee@frq.gouv.qc.ca](mailto:pbeee@frq.gouv.qc.ca)

Dans le courriel, vous devez mentionner votre numéro de dossier et les dates exactes de votre bourses, ces dates doivent correspondre à celle de la demande ou avoir fait l'objet d'une demande de modification préalablement approuvé.



## 2.6 Ouverture d'un compte dans une institution financière au Québec

L'information de la présente section est fournie à titre indicatif seulement. Le Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies et le MEES se dégagent de toute responsabilité quant à la validité de l'information fournie relativement à l'ouverture d'un compte dans une institution financière du Québec.

L'ouverture et la fermeture d'un compte au Québec sont des procédures généralement simples et rapides. La présence et la signature du boursier et de la boursière sont habituellement requises. Lors de l'ouverture d'un compte, les documents suivants peuvent être requis : deux pièces d'identité avec photos (ex. : passeport, acte de naissance, permis de conduire, etc.), une adresse de résidence au Québec; les noms, adresses et numéros de téléphone des institutions bancaires avec lesquelles le boursier ou la boursière fait affaire dans son pays d'origine.

Il est recommandé de consulter le site Internet des principales institutions financières au Québec avant le début du séjour. Ces sites Internet permettent d'identifier la succursale la plus près du domicile ou de l'établissement d'enseignement. La liste suivante des institutions financières est fournie à titre indicatif seulement et peut être modifiée : Banque canadienne impériale de commerce (CIBC), Banque de Montréal, Banque Laurentienne, Banque Nationale du Canada, Banque Royale, Banque Scotia, Banque Toronto-Dominion et le Mouvement des caisses Desjardins.

## 2.7 Attestation de bourse

Après que le Fonds ait confirmé votre acceptation de la bourse, vous pourrez demander une attestation en transmettant un courriel à cet effet à : [pbeee@frq.gouv.qc.ca](mailto:pbeee@frq.gouv.qc.ca)

Dans le courriel, vous devez mentionner votre numéro de dossier et les dates exactes de votre bourse, ces dates doivent correspondre à celle de la demande ou avoir fait l'objet d'une demande de modification préalablement approuvé.

Notez que vous ne pouvez pas utiliser cette attestation pour obtenir votre carte de la Régie de l'assurance maladie du Québec. Une attestation officielle portant le sceau du MEES sera émise et envoyée au responsable de la présélection de votre université. Cette attestation officielle du MEES doit être jointe à votre formulaire d'inscription au régime d'assurance maladie du Québec pour l'obtention de votre carte d'assurance maladie (voir la section 3.4, Assurance maladie).

## 2.8 Mise à jour de votre dossier

Si votre situation change après avoir expédié votre formulaire d'acceptation ou vos demandes de versement, vous devez mettre à jour votre dossier en remplissant le formulaire « Demande de modification ou de mise à jour du dossier ».

## 2.9 Identification de votre directeur ou de votre superviseur de stage

Vous devez indiquer le nom et les coordonnées de votre directeur ou de directrice de recherche sur le formulaire « Gérer mon financement ». Ces renseignements sont facultatifs pour vos deux premiers versements, mais obligatoires lors du troisième.

## 2.10 Rapport d'étape doctorat / stage postdoctoral

### **Bourse doctorale (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W) :**

Vous devez présenter un rapport d'étape pour chaque année complète de financement afin de faire état de l'avancement de vos études. Ce rapport d'étape est obligatoire pour vos quatrième, septième et dixième versements. Aucun rapport d'étape n'est requis lors de la dernière session de financement ou lorsque la bourse couvre une année de financement ou moins.

Les renseignements demandés sont les suivants :

1. Décrire vos réalisations au cours de la dernière année. S'il y a lieu, indiquer les modifications apportées à votre projet d'études/de stage initial.
2. Établir le calendrier des principales étapes menant à la rédaction de votre mémoire/thèse.
3. Indiquer la date prévue pour le dépôt de votre thèse et fournir les coordonnées de votre directeur de travaux ou de thèse.

Le formulaire du rapport d'étape se trouve dans votre portfolio, section « Suivi des demandes financées. » Vous devez compléter et transmettre le rapport d'étape puis l'imprimer, le signer et le remettre à votre directeur pour signature. Vous insérez ensuite le rapport signé dans « Gérer mon financement ».

Le droit à la bourse est maintenu si les progrès sont jugés satisfaisants.

### **Bourse postdoctorale (V2, 2B, 2C, 2I, 2M) :**

Les détenteurs et les détentrices d'une bourse postdoctorale doivent présenter un rapport d'étape pour recevoir leur deuxième versement. Ce rapport d'étape est intégré à la deuxième demande de versement.

Les renseignements demandés sont les suivants :

1. Décrire vos réalisations au cours des quatre derniers mois. S'il y a lieu, indiquer les modifications apportées à votre projet de stage initial;
2. Établir le calendrier des principales étapes de vos activités de recherche;
3. Indiquer la date prévue de fin du stage et fournir les coordonnées de votre superviseur ou superviseuse.

Le formulaire du rapport d'étape se trouve dans votre portfolio, section « Suivi des demandes financées. » Vous devez compléter et transmettre le rapport d'étape puis l'imprimer, le signer et le remettre à votre directeur pour signature. Vous insérez ensuite le rapport signé dans « Gérer mon financement ».

Le droit à la bourse est maintenu si les progrès sont jugés satisfaisants.

## **Bourse de court séjour de recherche (V3, 3B, 3C, 3I, 3M, 3W) :**

Les détenteurs et les détentrices d'une bourse de court séjour de recherche ou de perfectionnement n'ont pas de rapport d'étape à transmettre, mais doivent compléter, comme tous les détenteurs et les détentrices d'une bourse d'excellence du MEES, un bilan du séjour d'études au Québec.

### **2.11 Bilan du séjour d'études au Québec**

Un boursier et une boursière doit, au terme de sa bourse, produire un bilan (3 à 5 pages) de son expérience de formation au Québec et le transmettre au responsable du Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers. Le boursier et la boursière en profite pour joindre sa carte d'assurance maladie à son bilan de séjour au Québec. Les renseignements obtenus dans les bilans servent à évaluer la pertinence du programme. Voici l'adresse :

**Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers  
140, Grande Allée Est, bureau 450  
Québec (Québec) G1R 5M8  
Canada**

Ce bilan porte sur trois éléments principaux :

- La façon dont le boursier et la boursière a pu payer ses études au Québec (les diverses sources de financement sur lesquelles il a pu compter et sur les aspects qui pourraient être améliorés, tant par le Québec que par le pays d'origine, s'il y a lieu)
- La valeur des apprentissages qu'il a effectués pendant son séjour d'études par rapport à ses projets d'avenir.
- Des conseils pratiques que le boursier et la boursière souhaite laisser à ceux ou celles qui bénéficieront d'une bourse d'excellence pour étudiants étrangers dans l'avenir.

## **CHAPITRE 3 — RÈGLES RELATIVES À LA BOURSE**

### **3.1 Conditions du financement**

#### **Bourse doctorale (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W) :**

Vous devez être inscrit et inscrite à temps complet à votre programme pendant toute la durée du financement. La bourse vous est accordée pour la durée de votre période d'admissibilité, sous réserve de la présentation de rapports d'étape jugés satisfaisants.

#### **Bourse postdoctorale (V2, 2B, 2C, 2I, 2M) et bourse de court séjour de recherche et de perfectionnement (V3, 3B, 3C, 3I, 3M, 3W) :**

Vous devez vous consacrer à votre programme de recherche à temps complet et ce, pendant toute la durée du financement qui vous a été accordé. La bourse est attribuée pour la durée de votre période d'admissibilité et sous réserve de la présentation d'un rapport d'étape jugé satisfaisant, s'il y a lieu.

## 3.2 Résidence permanente au Canada

Selon sa situation, un boursier et une boursière peut demander le statut de résident permanent du Canada. S'il décide de modifier son statut au Canada, le boursier ou la boursière doit en avertir le responsable du Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers.

## 3.3 Valeur des bourses, durée du financement et lieu d'utilisation de la bourse

Si le programme d'études pour lequel vous recevez la bourse est déjà commencé, la période de financement débute obligatoirement en mai de la première année de financement. Le programme et le financement doivent débiter entre le 1<sup>er</sup> mai et le 15 janvier suivant l'annonce de la bourse (sauf exception, la bourse n'est pas transférable d'une année à l'autre). La bourse n'est pas rétroactive et les sessions que vous avez effectuées avant sa mise en vigueur ne peuvent pas être financées.

### **Bourses de doctorat en recherche (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W)**

25 000 \$ par an. La durée maximale de base de cette bourse est de trois ans (ou neuf sessions) avec possibilité d'une prolongation pouvant aller jusqu'à 12 mois (allocation mensuelle de 1 000 \$).

### **Bourses de stage postdoctoral (V2, 2B, 2C, 2I, 2M)**

35 000 \$ pour une année non renouvelable.

### **Bourses de court séjour de recherche ou de perfectionnement (V3, 3B, 3C, 3I, 3M, 3W)**

3 000 \$ par mois pendant une période maximale de quatre mois.

En plus de la valeur de la bourse, le MEES offre à tous les boursiers et les boursières du présent programme l'exemption des droits de scolarité majorés applicables aux étudiants étrangers ainsi que la couverture d'assurance maladie offerte par la Régie de l'assurance maladie du Québec.

### 3.3.1 Prolongation de la bourse doctorale (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W)

Pour obtenir la prolongation de votre bourse de doctorat, vous devez en faire la demande lors de votre dernière session régulière financée en remplissant un formulaire de « Déclarations - situation et pièces requises ». Au même moment, votre directeur ou directrice d'études doit transmettre un courriel au Fonds attestant qu'il est nécessaire d'ajouter la période demandée à votre bourse afin de vous permettre de compléter votre programme. La prolongation maximale est de 12 mois (allocation mensuelle de 1000 \$).

### 3.3.2 Lieu d'utilisation de la bourse

Le boursier et la boursière doit obligatoirement fréquenter l'établissement universitaire québécois ou le Centre collégial de transfert de technologie (CCTT) où il a été présélectionné et poursuivre ses études ou activités de recherche au Québec pour la totalité de la période financée. Le boursier ou la boursière doit aviser le responsable ou la responsable du programme avant d'entreprendre un déplacement à l'extérieur du Québec. Les programmes de cotutelle ne sont pas admissibles.

### 3.4 Assurance maladie

Les personnes ayant reçu une bourse d'études ou de stage peuvent être assurées par la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) pendant leur séjour au Québec. Le boursier et la boursière peut bénéficier du régime d'assurance maladie et recevoir une carte d'assurance maladie donnant accès gratuitement aux soins de santé couverts par le régime lorsque présentée à un médecin. L'admissibilité aux soins de santé est valide pour la durée de la bourse en autant que les règles relatives à la bourse soient respectées ainsi que celles relatives à la présence au Québec. Un boursier et une boursière peut quitter la province pour des périodes de 21 jours consécutifs ou moins. Le boursier et la boursière qui quitte le Québec plus de 21 jours consécutifs est tenu d'aviser la RAMQ et n'est pas couvert par le régime d'assurance maladie pour toute la durée du séjour hors Québec. Il est recommandé au boursier et à la boursière de se prévaloir d'une assurance maladie privée complémentaire s'il ou si elle doit s'absenter du territoire québécois, soit pour une collecte de données ou pour toute autre absence justifiée et autorisée par le directeur ou la directrice d'études et le ou la responsable du programme de bourses.

À son arrivée au Québec, le boursier et la boursière reçoit, par l'entremise de son établissement, une attestation de bourse officielle portant le sceau du MEES. Il doit alors, **dans les plus brefs délais**, communiquer avec la RAMQ pour obtenir son formulaire d'inscription ou se présenter avec son attestation de bourse officielle à l'un de ses Centres de relations clientèles pour déposer une demande d'inscription. Notez que les boursiers et les boursières du programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers ne sont pas assujettis au délai de carence de trois mois normalement imposé au nouveau demandeur d'une carte d'assurance maladie du Québec. Toutefois, si un délai intervient avant l'obtention de la carte d'assurance maladie lors de l'arrivée au Québec, il est important de se munir d'une assurance privée pour la période entre l'arrivée au Québec et le début de l'admissibilité au régime d'assurance maladie. Le boursier et la boursière a également l'obligation de faire la démonstration auprès de son université qu'il est couvert ou qu'elle est couverte par le régime d'assurance maladie du Québec.

Prendre note qu'il peut y avoir un délai de quelques semaines avant la réception de la carte d'assurance maladie du Québec.

Le conjoint ou la conjointe et les enfants à charge du boursier et de la boursière peuvent se qualifier sous certaines conditions dont l'obligation d'être au Québec pour plus de 6 mois et seront soumis au délai de carence pouvant durer jusqu'à trois mois. Les conditions d'admissibilité au régime d'assurance maladie du Québec sont disponibles aux liens suivants : <http://www.ramq.gouv.qc.ca/fr/citoyens/assurance-maladie/inscription/Pages/demarche-inscription.aspx>  
<http://www.ramq.gouv.qc.ca/fr/immigrants-travailleurs-etudiants-etrangers/assurance-maladie/Pages/inscription.aspx>

Pour toute question relative à l'admissibilité au régime d'assurance maladie du Québec, veuillez-vous référer directement à la RAMQ.

La carte cesse d'être valide à la fin de la bourse.

Il est à noter que les frais liés à l'achat de médicaments ne sont pas couverts. Le boursier et la boursière devra donc se procurer une assurance privée à cette fin ou payer lui-même ou elle-même ses médicaments.

### 3.4.1 Assurance générale

Il est fortement recommandé au boursier ou à la boursière de se procurer une assurance-responsabilité personnelle couvrant les réclamations éventuelles pour dommages causés à la personne ou aux biens d'autrui, et couvrant également ses propres biens contre le feu, le vol, le vandalisme ou contre leur perte due à un sinistre ou un accident.

## 3.5 Cumul de bourses

Tout cumul avec des bourses attribuées par des ministères, des agences gouvernementales ou encore par des organismes subventionnaires des gouvernements canadien et québécois est interdit.

Le cumul est cependant possible avec les bourses privées et les bourses attribuées par le gouvernement du pays d'origine du boursier ou de la boursière.

Notez qu'il vous est impossible de reporter un versement (voir [Reports de versements](#)) pour recevoir une autre bourse dont le cumul est interdit et qui aurait pour effet d'augmenter la valeur ou la durée de votre bourse cumulée par rapport à celle que le Fonds vous offre. Les bourses doivent être coordonnées.

Si vous recevez une autre bourse dont le cumul est permis, vous devez vérifier auprès de l'autre organisme s'il vous autorise à recevoir en totalité ou en partie la bourse offerte par le MEES.

## 3.6 Travail rémunéré

Vous devez vous consacrer à temps complet à la réalisation de votre programme d'études ou de recherche. Avant d'accepter un travail en cours d'études, le boursier et la boursière doit demander l'autorisation par écrit au responsable du Programme en remplissant le formulaire

« Déclarations - situation et pièces requises ». Le cas échéant, cette demande devra être accompagnée d'une recommandation favorable du directeur ou de la directrice d'études ou du superviseur ou de la superviseuse de recherche.

Notez que les détenteurs et les détentrices d'une bourse doctorale (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W) doivent respecter les restrictions reliées à leur visa d'étudiant étranger.

### 3.6.1 Charge de cours et tâche d'assistant d'enseignement

Vous pouvez accepter une charge de cours ou une tâche d'assistant ou d'assistante (auxiliaire) d'enseignement par session. Veuillez noter que le même cours donné à deux groupes est équivalent à deux charges de cours et que, dans cette situation, le boursier et la boursière n'est pas admissible à recevoir le versement. Si vous acceptez une charge de cours ou une tâche d'assistant ou d'assistante d'enseignement, vous ne pouvez pas réaliser un stage ou occuper un autre emploi.

### **3.6.2 Stage**

Vous pouvez recevoir un versement de bourse pendant un stage, rémunéré ou non, dans la mesure où votre directeur ou directrice de travaux ne s'y oppose pas. Vous devez l'indiquer à la section « Déclaration de revenus d'emploi » de votre demande de versement. Si vous réalisez un stage, vous ne pouvez pas accepter en même temps une charge de cours ou une tâche partielle d'assistant ou d'assistante de recherche, ou occuper un autre emploi.

Notez que, pendant la réalisation d'un stage obligatoire dans le cadre de votre programme, et pour lequel des crédits de recherche ne vous sont pas accordés, vous pouvez vous inscrire à temps partiel si le stage en question vous occupe à temps plein.

### **3.6.3 Autres emplois**

Vous pouvez accepter un emploi ne dépassant pas 150 heures par session, à la condition que votre directeur ou directrice de travaux ne s'y oppose pas et que ces activités n'entravent pas la bonne marche de vos études. Si vous détenez un emploi, vous ne pouvez accepter une charge de cours ou une tâche partielle d'assistant ou d'assistante d'enseignement ou réaliser un stage.

Si vous travaillez plus de 150 heures pendant une session donnée, mais que vous demeurez inscrit à temps plein à votre programme d'études, votre versement sera annulé. Il est toutefois possible de vous prévaloir de la règle permettant de reporter un versement de bourse.

Le salaire que vous recevez de votre directeur ou directrice d'études pour travailler uniquement à votre projet est considéré comme une bourse dont le cumul est permis et doit être indiqué à la section « Déclaration de revenus d'emploi » de vos demandes de versement. Veuillez choisir « Salaire pour mon projet de recherche » dans le menu déroulant.

## **3.7 Conciliation études-famille / suspension**

### **3.7.1 Congé parental sans solde**

Dans le respect des lois canadiennes sur l'immigration, vous pouvez demander un congé parental à la condition que votre université permette les congés parentaux et que votre directeur ou directrice ou votre superviseur ou superviseuse en soit informé. Le congé parental ne peut excéder 12 mois (l'équivalent de trois sessions). Pour bénéficier du congé parental, vous devez en faire la demande en remplissant le formulaire « Déclarations - situation et pièces requises » et fournir une copie de l'acte de naissance de votre enfant ou un certificat médical témoignant de la grossesse, ainsi qu'une preuve de suspension d'inscription de votre université. Il est important de noter qu'un seul congé parental est accordé par enfant.

### **3.7.2 Suspension d'études maladie/obligations familiales**

En plus de la suspension des études pour cause de maladie, vous pouvez demander l'arrêt temporaire de vos études pour une durée maximale de 12 mois si vous avez des



obligations familiales importantes (aidant naturel, éducation des enfants, etc.) à la condition que votre université permette ces congés et que votre directeur ou directrice ou votre superviseur ou superviseuse en soit informé.

Dans tous les cas, vous devrez remplir et transmettre un formulaire de « Déclarations - situation et pièces requises » indiquant la durée et la raison de votre demande de suspension et y annexer un certificat médical lorsque nécessaire. Une demande insuffisamment justifiée peut être refusée.

### **3.7.3 Service de garde**

En vertu d'un accord entre le MEES et le ministère de la Famille du Québec, les enfants des boursiers et des boursières entre 0-5 ans peuvent bénéficier des services de garde à contribution réduite proposés par l'État québécois.

## **3.8 Activités de recherche à l'extérieur du Québec : report d'un ou de plusieurs versements**

En conformité avec tous les articles du présent guide, il vous est possible de reporter un ou plusieurs versements afin de réaliser des activités de recherche à l'extérieur du Québec. Les versements visés sont alors reportés à la fin de votre période d'admissibilité. Pour vous prévaloir de cette mesure, il vous suffit de remplir un formulaire de « Déclarations - situation et pièces requises ».

Votre directeur ou directrice ou votre superviseur ou superviseuse doit expédier au Fonds par courriel, une brève lettre d'appui confirmant la pertinence des activités de recherche que vous souhaitez réaliser à l'extérieur du Québec.

## **3.9 Annulation d'un versement ou de la bourse**

Les boursiers et les boursières doivent réclamer le versement de leur bourse ou en demander le report. Le Fonds annulera un versement si celui-ci n'est ni réclamé, ni reporté, dans les deux mois suivant le début de la session ou des activités de recherche. Le Fonds mettra fin à la bourse si deux (2) versements consécutifs ne sont pas réclamés.

## **3.10 Abandon des études ou du stage**

Si vous abandonnez vos études en cours de session ou si vous abandonnez vos activités de recherche, vous n'êtes plus admissible à recevoir la bourse et un remboursement partiel ou total du versement reçu pourra être demandé. Vous devez alors aviser le responsable du programme en transmettant un formulaire de « Déclarations - situation et pièces requises ».

## **3.11 Obtention du diplôme de doctorat (V1, 1B, 1C, 1I, 1M, 1W)**

Si vous avez déposé votre thèse de doctorat, mais ne l'avez pas encore soutenue, vous demeurez admissible à recevoir votre bourse. Durant cette session, vous devez être inscrit ou inscrite à temps plein à votre programme et être domicilié ou domiciliée au Québec.



## CHAPITRE 4 - MODIFICATION DES CONDITIONS DE LA BOURSE

Pour toute modification aux conditions de votre bourse (directeur ou directrice ou superviseur ou superviseuse d'études et de recherche, etc.), vous devez au préalable en faire la demande en remplissant le formulaire « Déclarations - situation et pièces requises ». Pour des raisons d'équité, le Fonds doit s'assurer, avant d'autoriser le changement, que cette modification ne modifie pas les paramètres de l'évaluation que votre dossier de candidature a reçue ou votre admissibilité au programme.

### 4.1 Report de la date de début du programme

Votre programme peut commencer au plus tard au mois de janvier suivant l'annonce de la bourse, et ce, sans modifier le montant total que vous recevrez pour votre bourse. Bien sûr, le financement ne peut commencer tant que vous n'êtes pas inscrit ou inscrite à temps complet ou encore, tant que vous n'avez pas commencé vos activités de recherche.

### 4.2 Changement de programme

Vous devez soumettre votre nouveau projet et démontrer que sa qualité scientifique équivaut au projet initial. Avant de prendre sa décision, le Fonds doit s'assurer que ce changement ne modifie pas les paramètres de l'évaluation que vous avez reçue. Il est important de préciser si vous demeurez dans le même domaine, avec le même superviseur ou superviseuse et au même établissement. Si l'un ou plusieurs de ces éléments changent, vous devez l'indiquer et le justifier dans votre demande de modification.

### 4.3 Changement de lieu d'études ou de recherche et/ou de directeur ou directrice d'études ou de superviseur ou superviseuse de recherche

Le boursier et la boursière doit obligatoirement fréquenter l'établissement universitaire québécois ou le Centre collégial de transfert de technologie (CCTT) où il a été présélectionné et poursuivre ses études ou activités de recherche au Québec. Il ou elle peut toutefois changer de directeur ou directrice d'études ou de superviseur ou superviseuse de recherche s'il ou si elle continue de fréquenter l'établissement universitaire québécois ou le Centre collégial de transfert de technologie (CCTT) où il ou elle a été présélectionné/e. Le cas échéant, il ou elle doit aviser le Fonds en remplissant le formulaire « Déclarations - situation et pièces requises » et joindre à sa demande une lettre d'acceptation de son nouveau directeur ou sa nouvelle directrice d'études ou de son nouveau superviseur ou sa nouvelle superviseuse de recherche.

Notez que les programmes de cotutelle ne sont pas admissibles.

Dans la mesure où les restrictions concernant le lieu d'études sont respectées (voir [Lieu d'utilisation de la bourse](#)), le changement de directeur ou directrice d'études ou de superviseur ou superviseuse de recherche est généralement autorisé automatiquement.

### 4.4 Politique en matière d'éthique

Tous les boursiers ou toutes les boursières du Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers sont assujettis aux politiques en matière d'éthique des établissements universitaires ou des centres de recherche qu'ils fréquentent.